

หลักที่ 3 ศิลารักษ์กนควรชุม

ลักษณะศิลา เป็นแผ่นหินอ่อนสีดำ จารึกทั้งสองด้าน ด้านที่ 1 มี 78 บรรทัด ด้านที่ 2 มี 58 บรรทัด บางตอนข้ารุดมากจนอ่านไม่ได้

เดิมอยู่ที่วัดบรมราชตุ หน้าเมืองกำแพงเพชร ได้นำลงมากรุงเทพฯ เมื่อ พ.ศ. 2429

ปีที่จารึก จารึกเมื่อมหาศักราช 1279 ปีระกา¹ อันเป็นปีที่พระมหาธรรมราชาที่ 1 ทรงประดิษฐานพระครรตนมหาราช ณ เมืองนครชุม

ชุดมุ่งหมาย เพื่อยอพระเกียรติพระมหาธรรมราชาที่ 1 ที่ทรงหนุบำรุงพุทธศาสนา ผู้แต่ง สันนิษฐานว่าพระมหาธรรมราชาที่ 1 โปรดเกล้าฯ ให้จารึกไว้

เนื้อความ ศิลารักษ์กนควรชุมกล่าวถึงการหนุบำรุงพุทธศาสนาของพระมหาธรรมราชาที่ 1 อาจแบ่งได้เป็น 3 ตอน คือ

ตอนที่ 1 กล่าวถึงเรื่องพระยาภาไทย หรือ พระมหาธรรมราชาที่ 1 ทรงสร้างเจดีย์บรรจุพระธาตุ และทรงปลูกต้นโพธิ์ ที่เมืองนครชุม (กำแพงเพชร) ในปีศักราช 1279 ปีระกา และกล่าวถึงการราชภิเชกไว้ว่า “พระยาภาไทยราชญูเป็นลูกพระยาเสือไทย เป็นหลานแก่พระยารามราช เมื่อได้เสวยราชย์ในเมืองศรีสัชนาลัยสูงใหญ่ ได้ราชภิเชก อันผู้ท้าวพระยาทั้งหลายอันเป็นมิตรสายอันมีในสีทิศนี้แต่งกระยาดงวายของฝ่ากหmagaplama ให้วันยัดยัณุ (ยัด - ญตุติ แปลว่า ประกาศให้ทราบ ยัณุ มาจาก ยชุณ (สันสกฤต) แปลว่า บวงสรวง หรือให้ทาน) อภิเชกเป็นท้าวเป็นพระยา จึงชื่อศรีสุริยพงศ์มหาราชชิรราช” นอกจากนี้

มหาศักราช 1279 ปีระกา ยังไม่ทราบแน่ชัดว่าจะตรงกับพุทธศักราชใด ถ้าถือตามหลักเกณฑ์ที่ศาสตราจารย์น้ำ ทองคำวรรณา กล่าวไว้ว่า พุทธศักราชมากกว่ามหาศักราช 621 ปี แล้วมหาศักราช 1279 จะตรงกับพุทธศักราช 1900 แต่ปรากฏว่าในศิลารักษ์กวัดป่ามะม่วงหลักที่ 5 และหลักที่ 6 ซึ่งจารึกในสมัยเดียวกันกับหลักที่ 3 นี้ กล่าวถึงมหาศักราช 1283 ปีฉลู ว่าตรงกับพุทธศักราช 1905 ปีฉลู แทนที่จะเป็น 1904 ฉะนั้นถ้าเทียบกับศักราชในจารึกวัดป่ามะม่วงแล้ว มหาศักราช 1279 จะตรงกับพุทธศักราช 1901 ไม่ใช่ 1900

ยังกล่าวด้วยว่าพระคริรัตนมหาธาตุที่ทรงอัญเชิญมาสถาปนาในเมืองนครชุมนัน เป็นพระธาตุที่แท้จริงทรงอัญเชิญมาจากลังกาทวีป การกราบไหว้บูชาพระคริรัตนมหาธาตุ และพระคริมมหาโพธินี้ “มีผลอนิสঙ्गสร้างสมอตังได้นบนพระเป็นเจ้า”

ตอนที่ 2 กล่าวถึงเรื่องความสูญสิ้นของพุทธศาสนา หรือ สัทธารมอันตราราม 5 เป็นการเร่งเร้าให้คนหันหลังรีบทำบุญในขณะที่ยังมีพุทธศาสนาอยู่นี้ เพื่อว่าจะได้ไปบังเกิดในสวรรค์ หรือได้พบกับพระคริอารย์ไมตรี (พระคริอารีย์) ดังข้อความในจารึกกล่าวไว้ว่า

“ผีมีค่านามศาสนาพระเป็นเจ้ายังเท่าได้จักสิ้นอัน ให้แก้ว่าดังนี้ แต่ปีอันสถาปนาพระมหาธาตุนี้เมื่อหน้า ได้สามพันเก้าสิบเก้าปีจึงจักสิ้นศาสนาพระเป็นเจ้า อันหนึ่งสองนับแต่ปีสถาปนาพระมหาธาตุนี้ไปเมื่อหน้า ได้เก้าสิบ-เก้าปี ถึงในปีกุน อันว่าพระปีງกไตรนี้จักหายแลหาคนรู้จักแท้แลมได้เลย ยังมีคนรู้คันสเล็กสน้อย (= เล็ก ๆ น้อย) ใช้ร ธรรมเทศนาอันเป็นดันว่าพระมหาชาติ หากนสวัตแลมได้เลย ธรรมชาตาก้อนอื่นใช้ร มีดันหาปล่ายมิได้ มีปล่ายหาดันมิได้เลย จำพวกพระอภิธรรมใช้ร พระปีງกฐานและพระยมก็จักหายเมื่อหนึ่นแล แต่นั้นเมื่อหน้าได้พันปีโสต ฝูงกิกขุสูงขันจำศีลคงสิกขานบทส่อัน ยังมีสิกขานบทอันหนักหนาหมายได้เลย แต่นั้นเมื่อหน้าได้พันปีโสต อันว่าฝูงชีจักทรงผ้าขาวหมายได้เลย เท่ายังมีผ้าเหลืองน้อยหนึ่งหนึบในหมู่แลรู้จักศาสนาพระเป็นเจ้ายาย แต่นั้นเมื่อหน้าได้พันปีโสต อันว่ารู้จักผ้าขาว จักรู้จักสมณะน้อยหนึ่งหมายได้เลย ชาตุพระเป็นเจ้าที่นี่ก็ต แห่งอื่นก็ต ยังคงเลย เมื่อปีอันจักสิ้นศาสนาพระพุทธเป็นเจ้าที่สุดทั้งหล่ายอัน ปีชวดเดือนกบูรณะมี วันสารวันไทยวันรายสันไฟสาขฤกษ์ ถึงเมื่อวันดังนั้น แต่พระธาตุหันหล่ายอันมีในแผ่นดินนี้ก็ต ในเทพโลกก็ต ในนาคโลกก็ต เหะไบกลางหวาและไบประชุมกันในลังกาทวีป เข้าอยู่ในกลวงรัตนมาลิกมหัสสูป แล้วจึงจักเหะไบอยู่ในดันพระคริมมหาโพธิที่พระพุทธเป็นเจ้าตรัสร่างแก่สรรพเขตญาณเป็นพระพุทธ เมื่อก่อนยังจักกาลไฟใหม่พระธาตุหันอันสิ้น และเปลวฟุ่งขึ้นคุ้งพระมหาโลก ศาสนาพระพุทธจักสิ้นในวันดังกล่าวอัน”

ต่อจากนั้นก็กล่าวว่า ตั้งแต่นั้นไป คนหันหล่ายก็จะไม่รู้บูญธรรม จะกระทำบาปกรรมและไบเกิดในนรก ด้วยเหตุนี้จึงควรเร่งกระทำบุญในขณะที่พระพุทธศาสนายังดำรงอยู่และควรหมั่นบูชาพระสูปเจดีย์และพระคริมมหาโพธิ ซึ่งเปรียบเสมอดังองค์พระพุทธเจ้า

ตอนที่ 3 ข้อความชำรุดมาก เป็นคำสุดที่พระเกียรติคุณของพระมหาธรรมราชาที่ 1 ว่าทรงเป็นกษัตริย์ที่ตั้งมั่นในธรรม ทรงทศพิธราชธรรม และได้โปรดให้สร้างศิลาจารึก และจำลองร้อยพระพุทธบาทจากยอดเขาสูมนูกู เมืองสิงหล มาประดิษฐฐานไว้บนยอดเขา ในเมือง

ต่าง ๆ ได้แก่ เมืองศรีสัชนาลัย เมืองสุโขทัย บնຍอดเขาสุมนูก្ុ (ชื่อเดียวกันกับเขานในเมืองสิงห์)
เมืองบางพาน บնຍอดเขานางทอง และเมืองปากพระบาง (บնຍอดเข้าซึ่งปัจจุบันเรียกว่า
เขากบเมืองนครสวรรค์)

Jarvis บางตอนมีสำนวนคล้ายคลึงกับ Jarvis หลักที่ 1 ตอนที่ 2-3 เช่น

“ด้วยแกล้วด้วยหายหาที่....(ชำรุด).....พาเมืองมาออก.....เป็นเจ้าเป็นขุนนั้นด้วยกำลัง.....ปลูกหมากพร้าวมาก-ลงทุกแห่ง.....เป็นป่าปืนดงให้ແք้าให้ถาก.....ไฟร์ฟ้าข้าไทขี้เรือไปค้าขี่ม้าไปขาย.....ต่างบ้านต่างเมืองจักมาพึงมาอิงตน.....พ่อตายให้ไว้แก่ลูก พี่ตายให้ไว้แก่น้อง ขุนผู้ได้กระทำช่อบด้วยธรรมดังอัน ขุนผู้นั้น....กินเมืองเหิงนานแก่กม ผู้ได้กระทำบปชอนด้วยธรรมดังอัน ขุนผู้นั้นบมยืนเหิงนานเลย คำนีกกล่าวคันสเล็กสน้อย และคำอันพิสดารใช้ร กกล่าวไว้ใน Jarvis กันมีในเมืองสุโขทัย.....นักพระมหาชาตุผู้น (เข้าใจว่าหมายถึง Jarvis หลักที่ 1)”

จากข้อความที่ยกมาນี้ ชวนให้เข้าใจว่าผู้แต่ง Jarvis หลักที่ 1 ตอนที่ 2-3 และผู้แต่ง Jarvis หลักที่ 3 อาจจะเป็นคนเดียวกันก็ได้

คุณค่า Jarvis นครชุมนี้มีคุณค่าทางศาสนา แสดงให้เห็นถึงประเพณีการสร้างศาสนสถานขององค์พระมหาชัตติริย์ ซึ่งได้แก่ การสร้างพระชาตุเจดีย์ การปลูกต้นโพธิ์ และการจำลองรอยพระพุทธบาท นอกจากนี้ยังมีคุณค่าด้านการโน้มน้าวจิตใจคนให้ทำความดี ให้เกิดศรัทธาในการบูชาพระมหาชาตุและพระศรีมหาโพธิ์ และแสดงให้เห็นถึงความเชื่อในเรื่อง Naraka สวรรค์และภูมิที่อาริย์